

*fezz*  
MADE OF MUSIC.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

# EQUINOX PRESTIGE

VACUUM TUBE D/A CONVERTER

EMPOWERED BY **LAMPIZATOR**

## SPIS TREŚCI

- 1 Dane techniczne — 2
- 2 Wskazówki bezpieczeństwa
- 3 Wstęp — 3
- 4 Instalacja — 3
  - Rozpakowanie — 3
  - Zawartość opakowania — 3
- 5 Podłączenie — 4
  - Podłączenie — 4
  - Podłączenie źródeł sygnału — 5
  - Podłączenie przewodu zasilającego — 5
- 6 Pierwsze uruchomienie i obsługa — 5
- 7 Postępowanie w przypadku awarii — 5

## 1 SPECYFIKACJA

---

Typ: Lampowy przetwornik cyfrowo-analogowy

---

Model: Equinox Prestige EVO D/A converter empowered by Lampizator

---

Rodzaj lamp: 2x ECC82/12AU7

---

Wejścia cyfrowe: USB type B, 2x S/PDIF, Coaxial

---

Wyjścia analogowe: 1x RCA, 1x XLR

---

Opamp: Burr Brown PCM 1794

---

S/PDIF Receiver: AKM4118

---

PCM sampling rates: 32 kHz to 192 kHz, 16 to 24 bit, USB connection: up to 384 kHz and 32 bit

---

Zgodność USB: Windows 7, 8, 8.1, 10, 11, Mac OS X 10.6 or later, Android 12 lub nowszy.

---

Oversampling: brak

---

Zniekształcenia THD: < 0,05%

---


Pobór energii: 25 W

---

Masa netto: 9 kg, Wymiary: 355x380x100 mm

---

## 2 WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

 W celu uzyskania najwyższej możliwej jakości brzmienia oraz dla własnego bezpieczeństwa prosimy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i stosować się do poniższych wskazań.

Nigdy nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak radiatory, grzejniki czy bezpośrednie nasłonecznienie.

- Zapewnij odpowiednią wentylację i swobodny przepływ powietrza.
- Przestrzegamy także przed narażaniem urządzenia na zbyt niskie temperatury oraz na dużą wilgotność powietrza.
- Urządzenie powinno być podłączone bezpośrednio do gniazda. Jeśli istnieje konieczność użycia przedłużacza, upewnij się że posiada on parametry wystarczające do zapewnienia odpowiedniej wydajności prądowej dla urządzenia.
- Podczas czyszczenia zawsze odłączaj przedwzmacniacz od zasilania. Czyść suchą, delikatną szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.
- Jeśli DAC zacznie pracować nieprawidłowo, jego temperatura jest zbyt wysoka lub poczujesz dym – natychmiast odłącz urządzenie od zasilania.
- Ze względu na możliwość występowania wysokiego napięcia - nie otwieraj spodniej pokrywy urządzenia.
- Zawsze stosuj bezpieczniki typu zgodnego z oryginalnie zastosowanym.
- Nie dokonuj we własnym zakresie napraw lub regulacji urządzenia wykraczających poza te, zawarte w niniejszej instrukcji. Dokonanie nieautoryzowanych napraw lub modyfikacji wiąże się z utratą gwarancji producenta.


## 3 WSTĘP

Equinox Prestige to jedyny na świecie lampowy przetwornik cyfrowo-analogowy na licencji Lampizatora, zaprojektowany przez Łukasza Fikusa. Jest to jednocześnie najtańszy na rynku przetwornik cyfrowo-analogowy sygnowany logiem Lampizatora. Jednostka oparta jest na chipsecie PCM1794 i dwóch lampach 12AU7. W sekcji zasilania zastosowano transformator toroidalny klasy AUDIO SUPREME, specjalnie zaprojektowany przez inżynierów Fezz/Toroidy. Urządzenie wyposażone jest w 2 wejścia sygnałowe Toslink, 1 wejście koncentryczne i 1 cyfrowe wejście USB. Ponadto Equinox Prestige posiada parę wyjść XLR, które oferują zbalansowany sygnał o wyjątkowej czystości i precyzji. Dzięki swojej konstrukcji, wyjścia te zapewniają doskonałą odporność na zakłócenia elektromagnetyczne i szumy, co sprawia, że są idealnym wyborem dla profesjonalnych systemów audio, gdzie jakość dźwięku jest kluczowa. W górnej części obudowy umieszczono przesuwną szybę, skrywającą lampy. Dzięki temu rozwiązaniu użytkownik z łatwością może kształtować i dopasować finalne brzmienie urządzenia poprzez wymianę lamp, co pozwala na personalizację dźwięku według własnych preferencji.

## 4 INSTALACJA

### ROZPAKOWANIE

Sprawdź czy opakowanie urządzenia nie zostało uszkodzone w transporcie. Jeśli zauważysz uszkodzenia, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą. Wyjmij przedwzmacniacz i akcesoria z opakowania. Sprawdź, czy zawartość nie jest uszkodzona. Zachowaj oryginalne opakowanie w celu łatwiejszego transportu urządzenia w przyszłości.

 **UWAGA!** Nie podłączaj urządzenia do zasilania jeśli posiada ono widoczne uszkodzenia. Zachowaj oryginalne opakowanie w celu zabezpieczenia urządzenia na czas wysyłki.

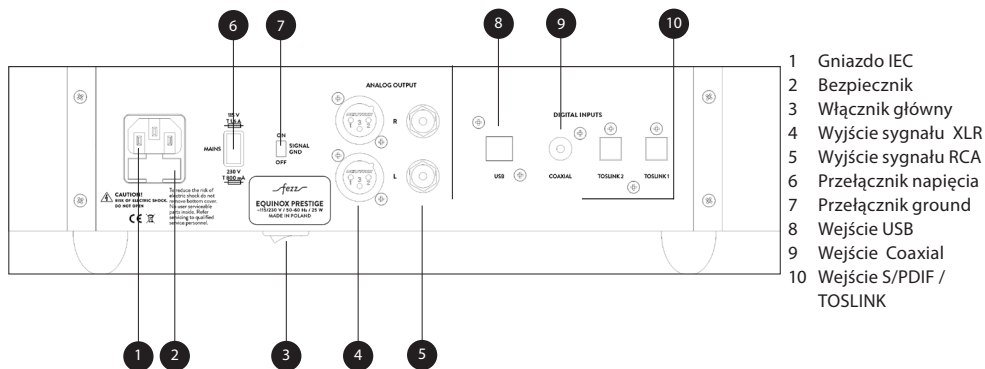
### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Opakowanie zawiera:

- Equinox Prestige D/A converter
- Przewód zasilający
- Instrukcję obsługi
- Kartę gwarancyjną

 Jeśli w Twoim opakowaniu brakuje któregokolwiek z wyżej wymienionych elementów skontaktuj się ze sprzedawcą.

## 5 PODŁĄCZENIE



Powyższy rysunek przedstawia tylny panel konwertera cyfrowo-analogowego Fezz Equinox Prestige DAC wraz z opisem wejść i wyjść umożliwiających podłączenie pozostałych elementów Twojego systemu audio.

**⚠ UWAGA!** Aby uniknąć porażenia elektrostatycznego elementów urządzenia, przed dokonaniem połączeń należy dotknąć uziemionej powierzchni przewodzącej. Wszystkich połączeń należy dokonywać przy odłączonym napięciu zasilania. Przed przystąpieniem do w/w czynności upewnij się, że elementy toru audio są wyłączone.

Podłączenie systemu wykonaj po kolei stosując się do poniższych zaleceń.

### KROK 1 PODŁĄCZENIE ŹRÓDŁA DŹWIĘKU

Podłącz cyfrowe źródło dźwięku do odpowiedniego wejścia w DACu (7-9). Aby uzyskać najwyższą jakość dźwięku używaj tylko wysokiej jakości przewodów sygnałowych. Zwróć uwagę na odpowiednie podłączenie kanałów prawego i lewego.

Cyfrowe źródła dźwięku.

Podłączenie cyfrowe źródło dźwięku:

- Coaxial (użyj wysokiej jakości 75 Ohm przewodu z wtykami RCA)
- Optical (użyj wysokiej jakości przewodu toslink)
- USB (użyj wysokiej jakości przewodu USB)

Analogowe wyjście dźwięku:

Podłącz sygnałowy przewód RCA lub XLR do gniazd wyjściowych DACa, oraz gniazd wejściowych wzmacniacza lub przedwzmacniacza liniowego.

### KROK 2 PODŁĄCZENIE ZASILANIA

Upewnij się, że wyłącznik główny zasilania przedwzmacniacza (3) jest wyłączony. Podłącz przewód zasilania w standardzie IEC do gniazda z tyłu urządzenia. Equinox Prestige DAC jest przystosowany do pracy z następującymi parametrami sieci zasilającej ~115-120 V lub ~230 V 50-60Hz. Sprawdź parametry swojej sieci zasilającej, w razie potrzeby wybierz odpowiedni zakres.

Upewnij się, że zastosowałeś odpowiednią wartość bezpiecznika odpowiadającą zakresowi zasilania. Podłączenie urządzenia do sieci o parametrach innych niż znamionowe może doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

## 6 PIERWSZE URUCHOMIENIE

Upewnij się, że wszystkie przewody zostały podłączone zgodnie z informacjami powyżej. Ustaw potencjometr głośności na minimum. Włącz główne zasilanie DAC-a Equinox Prestige (3) używając włącznika od spodu urządzenia. Upewnij się, że źródło dźwięku jest uruchomione, wybierz źródło przy pomocy selektora, następnie powoli zwiększaj poziom dźwięku przy pomocy potencjometra głośności.

## 7 WYMIANA LAMP ELEKTRONOWYCH

Odłącz urządzenie z sieci zasilającej. Jest to bardzo istotne, z powodu istnienia ryzyka porażenia. Lampy elektrowe rozgrzewają się w trakcie pracy, zachowaj ostrożność. Daj lampom czas aby się ochłodziły. Fezz Equinox Prestige DAC wyposażony jest w dwie lampy o oznaczeniu 12AU7/ECC82. Aby uzyskać dostęp do lamp, delikatnie naciśnij plexi i przesuń w lewą stronę. Wyciągnij delikatnie lampę z ceramicznej podstawki. Instalując nowe lampy, zwróć uwagę aby dokładnie trafić w otwory na podstawce. Delikatnie umieść lampę w podstawce upewniając się, że piny pasują w otwory podstawki. Upewnij się, że lampka jest właściwie zainstalowana i pewnie obsadzona w cokole. Gdy lampy są już na swoim miejscu zamknij okienko z plexi, następnie możesz uruchomić urządzenie.

## 8 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII

Jeśli Twój DAC nie działa właściwie to łatwo można wykryć i usunąć nieprawidłowości posługując się poniższą tabelą.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Po przełączeniu włącznika sieciowego w pozycję ON przedwzmacniacz nie włącza się.	Przepalony bezpiecznik	Wymiana bezpiecznika na nowy odpowiednio: (T800mA for 230-240V / T1,6A for 115V-120V), Bezpiecznik znajduje się w szufladce oznaczonej nr. 2 na stronie 4 instrukcji użytkownika.
	Niewłaściwie podłączony przewód sieciowy.	Sprawdź czy wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo włożona do gniazda sieci elektrycznej i gniazda ozn. numerem 1 na 4 str. niniejszej instrukcji.
Słyszalne zakłócenia lub brak dźwięku po USB	Problem sterownika systemu Windows	Odtwarzanie przy użyciu komputera z systemem Windows może wymagać zainstalowania aktualnego sterownika USB. Zainstaluj następujący sterownik : <a href="https://www.amanero.com/drivers/setup1068.zip">https://www.amanero.com/drivers/setup1068.zip</a>

Jeżeli wykonałeś powyższe czynności, a problem nie został rozwiązany skontaktuj się ze sprzedawcą.